

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466

zastoupená: Ing. Martin Matzek

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100

(dále jen „SVS“ na straně jedné)

a

Město Nový Bor

se sídlem: nám. Míru 1, Nový Bor 473 01

IČO: 00260771, DIČ: CZ00260771,

Zastoupené: Mgr. Jaromír Dvořák, starosta města

bankovní spojení: Komerční banka a.s. č. ú.: 2022-525421/0100

(dále jen „Město“ na straně druhé)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

**SMLOUVU O SPOLUPRÁCI
PŘI PŘÍPRAVĚ A REALIZACI STAVBY
(dále jen „Smlouva“)**

**Článek I.
Účel smlouvy**

- 1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

**Článek II.
Předmět Smlouvy**

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a Města při přípravě, zajištění realizace a financování stavby „**Nový Bor, ul. P. Velikého – obnova povrchů komunikace**“ (dále jen „**Stavba**“), kde Město Nový Bor je investorem obnovy povrchů komunikace v ulici Prokopa Velikého a SVS je investorem akce „**Nový Bor, Prokopa Velikého – rekonstrukce kanalizace a vodovodu CL041133**“.

**Článek III.
Příprava Stavby**

- 3.1 Město již zajistilo nebo zajistí na svůj náklad:

3.1.1

3.1.2

3.1.3

3.1.4
3.1.5

3.2 SVS již zajistila nebo zajistí na svůj náklad:

3.2.1

Článek IV. Prohlášení smluvních stran

4.1 Město prohlašuje že:

4.1.1

4.1.2 u

4.1.4

4.2 SVS prohlašuje, že:

4.2.1

4.2.2

4.2.3

Článek V. Podíl smluvních stran na financování Stavby

5.1

5.2

5.3

5.4

5.5

5.6

5.7

Článek VI. Účinnost Smlouvy a registr smluv

- 6.1 V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Město může tuto Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- 6.2 Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.
- 6.3 Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. III. týkající se přípravy Stavby, v čl. IV. týkající se prohlášení smluvních stran a v čl. V. týkající se podílu smluvních stran na financování Stavby, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- 6.4 Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- 6.5 V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu 9.2 této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 6.6 K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VII. Ochrana osobních údajů

- 7.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 7.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek VIII. Protikorupční doložka

- 8.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
- 8.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
- 8.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.

- 8.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 8.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 8.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek IX.

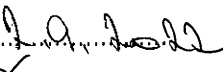
Závěrečná ustanovení

- 9.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dle bodu 6.4 a 6.6 této Smlouvy.
- 9.2. Jakékoli změny této smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran,
- 9.3 Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou, všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 9.4 Smluvní strany na důkaz toho, že tuto smlouvu uzavřely svobodně, ji takto podepsaly.
- 9.5 Doložka dle § 41 zákona o obcích:
tato smlouva byla schválena Radou města Nový Bor usnesením č. 2333/22/RM90 ze dne 29. 8. 2022.

24 -10- 2022

V Teplicích, dne.....

V Novém Boru, dne



.....
Ing. Martin Matzek
ředitel IO
Severočeská vodárenská společnost a.s.
Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1639
IČO 49099469, DIČ CZ49099469



Přílohy
1x Položkový rozpočet
1x Situace

.....
Mgr. Jaromír Dvořák
starosta města
Město Nový Bor

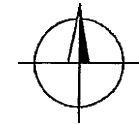
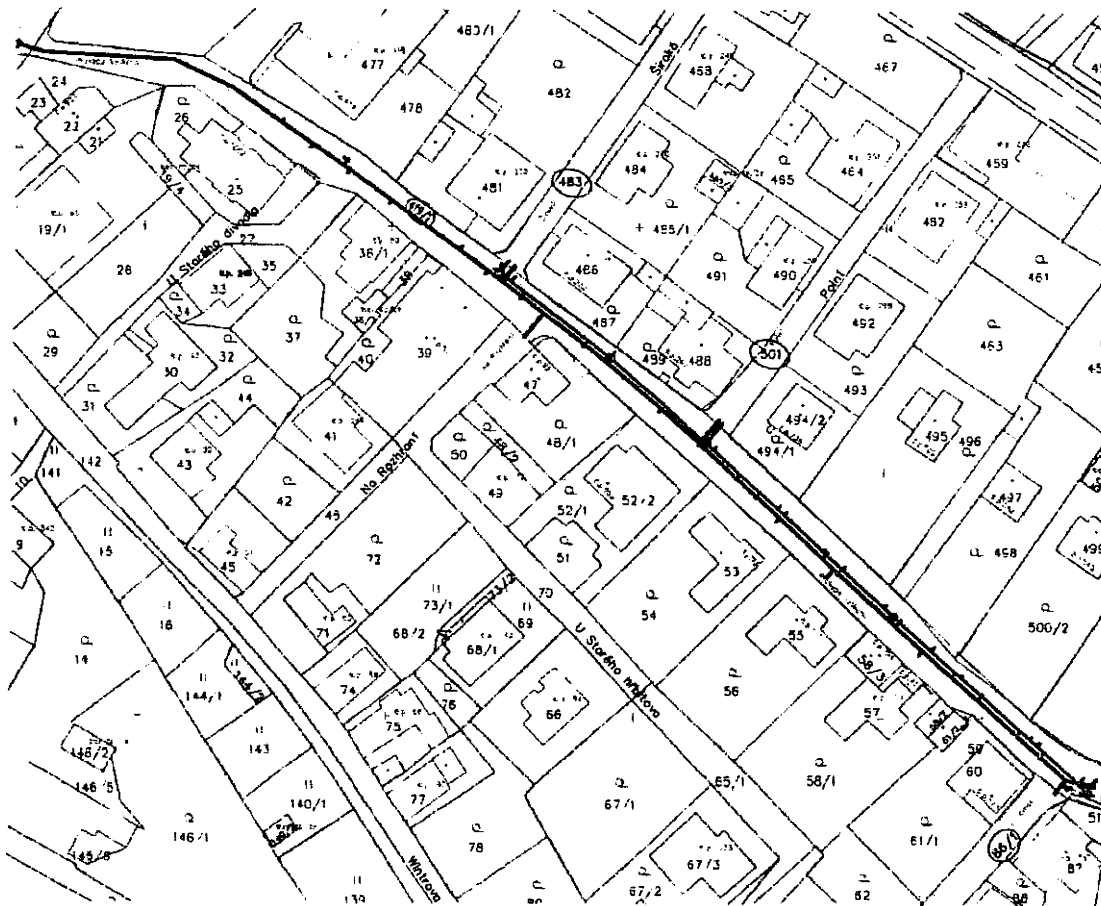
LEGENDA

PLOCHA OBNOVY POVRCHŮ NARUŠENÝCH STAVBAMI SVS a.s. (615 + 6 = 621 m²)
(ŠÍŘKA VÝKOPŮ + ZÁMEK 0,25 m NA KAŽDOU STRANU)

PLOCHA OBNOVY PODKLADNÍ VRSTVY Z FINANCI SVS a.s. 465 m²
(PODKL. VRSTVA V ŠÍŘCE PÍHY, BEZ ZÁMKU)

-  TRASA REKONSTRUKCE VODOVODU
 TRASA REKONSTRUKCE KANALIZACE

POZN. PROJEKT REKONSTRUKCE PLYNOVODU (GridServices 10/2019 DPS) UVAŽUJE S OBNOVOU POVRCHŮ V PLOŠE 556 m²



SOUŘADNICOVÝ SYSTÉM JTSK
VÝŠKOVÝ SYSTÉM BALT P.V.

SEVEROČESKÉ VODOVODY A KANALIZACE AKČIOVÁ SPOLEČNOST			ÚTVAR PROJEKCE SLADOVNICKÁ 1082 463 11 LIBEREC – VRATISLAVICE	
VYPRACOVAL: KOLEKTIV	ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT: P. HARTIG	HLAVNÍ INŽENÝR PROJEKTU: ING. SPRINGLOVÁ	MANAŽER OTVARU: ING. FRIDRICH	TECHNICKÁ KONTROLA: ING. SPRINGLOVÁ
INVESTOR: SVS a.s.	KRAJ: LIBERECKÝ	FORMÁT: 10 x A4	DATUM: ČERVENEC 2022	
PŘÍLOHA: IO 01 REKONSTRUKCE KANALIZACE IO 02 REKONSTRUKCE VODOVODU			STUPEŇ: DPS	ČÍSLO ZAKÁZKY: 1160B/4
SITUACE PLOCHY OBNOVY POVRCHŮ Z FINANCI SVS a.s.			ČÍSLO VÝKRESU: C.5	ČÍSLO PARE:
AKCE: CL 041 133 NOVÝ BOR, PROKOPA VELIKÉHO REKONSTRUKCE KANALIZACE A VODOVODU		MĚRITKO: 1 : 1000		

